

### Phòng chống tai nạn về nước

Mùa hè - Cần lưu ý tai nạn sông nước và cảm nắng Trên khắp Nhật Bản, nơi đâu cũng có bờ biển, sông, hồ đẹp, hàng năm đều thu hút du khách tới vui chơi, giải trí. Tuy nhiên, nếu không cẩn thận và không có việc chuẩn bị kỹ càng thì có thể bạn sẽ gặp phải những tai nạn không mong đợi. Mong các bạn hãy lưu ý những điểm sau.

Để phòng tránh những tai nạn sông nước

- Đang trong tình trạng bị thiếu ngủ, hoặc cơ thể không được khỏe mạnh thì nhất thiết không được bơi hoặc tắm biển. Đặc biệt là sau khi uống rượu mà đi bơi thì rất nguy hiểm. Nhất thiết không được bơi sau khi uống rượu.
- Ở biển, dù nhìn có vẻ an toàn nhưng có chỗ nguy hiểm như độ sâu đột ngột, luồng nước chảy xiết, hoặc người đi xe mô-tô trên nước. Vì thế không được vào những nơi đã cấm bơi.
- Khi bơi ở sông phải đặc biệt thận trọng vì sông có chỗ sâu đột ngột hoặc có dòng nước xiết.
- Cần lưu ý tới những hiện tượng thiên nhiên, thời tiết (ví dụ như thủy triều, sóng, đối với bể bơi thì lưu ý cửa thoát nước). Khi trời mưa, không được trú mưa dưới chân cầu (vì nước sông có thể đột ngột dâng cao).
- Có tình đi vào những nơi bị cấm để câu cá là việc làm rất nguy hiểm. Đây là hành động có thể bị truy tố là hành động phạm tội nhẹ hoặc vi phạm luật. Vì thế muốn đi câu, các bạn cần tuân thủ luật để có buổi câu vui vẻ. Ngoài ra, khi thời tiết xấu, đi câu là rất nguy hiểm.
- Khi sắp có bão hoặc trời mưa to, không đi ra sông, biển để xem tình hình ra sao.

Các bạn có biết cách UITEMATE- tức là “Nối trên nước và đợi” đã từng cứu được mạng sống của nhiều trẻ em trong trận sóng thần xảy ra trong trận Đại động đất Đông Nhật Bản không? Khi bị rơi xuống nước, chúng ta đừng cuống cuồng mà hay bình tĩnh, nằm ngửa trên mặt nước, dang rộng chân tay thành hình chữ “đại - 大” để chờ người tới cứu. Các bạn hãy nhớ điều này để đề phòng khi gặp bất trắc. Trong trường hợp gặp người bị đuối nước, một mình nhảy xuống cứu là việc làm hết sức nguy hiểm. Trước hết hãy kêu gọi người giúp đỡ.

### 水の事故を防ぐために

日本各地には美しい海辺や河川、湖があり、毎年多くのレジャー客で賑わいます。しかし、不注意や無計画な行動によって、楽しい時間が取返しのつかない悲劇を避けてしまふこともありますので、以下のことに充分注意しましょう。

- 睡眠不足・体調不良時の海水浴場での遊泳はやめましょう。またお酒を飲んだ後の遊泳は大変危険です。絶対にやめましょう。
- 海は、安全に見ても急に深くなっていたり、潮流が速かったり、水上オートバイなどが走っているところがあり危険です。遊泳禁止区域には絶対立ち入らないことが大切です。
- 河川は、水の流れが速い所や急に深くなっている所が多く危険なので遊泳には注意が必要です。
- 天候・自然現象(潮、波、プールの場合排水口などの水の動き)に注意し、雨が降っても橋の下では絶対に雨宿りはしない(河川の水は急に増えるので)。
- 立入り禁止場所に侵入して釣りをするのは大変危険。立入り禁止場所で無断で侵入すると軽犯罪法違反に問われます。ルールを守って楽しい釣りを。また、天候が荒れた日の釣りは厳禁です。
- 台風が近づいている時や大雨の時には、海や川の様子を見に行くことはやめましょう。

東日本大震災の津波から子供の命を救ったことで海外でも注目されている「UITEMATE(浮いて待て)」を知っていますか? 溺れた時に、慌てずに水面に大の字になって仰向けて浮いた状態で救助を待つ方法です。万一の時のために覚えておいてください。またもし溺れている人を見つけたら、1人で飛び込んで助けに行くのは大変危険です。まず助けを呼びましょう。